

Kielitieteen päivät | Språkvetenskapsdagarna | Finnish Conference of Linguistics | Kielitiijon päivät 2026

18. -20.5.2026, Joensuu

Versio 4.5.2026

Maanantai 18.5.2026									
11.00–	Ilmoittautuminen Registrering Registration Registracii <i>Carelian aula Carelia-byggnadens lobby Carelia lobby Carelian foijee</i> Yliopistokatu 4								
13.00– 13.30	Tervetuloa! Välkommen! Welcome! Tervehtulgua! Prof. Hanna Lappalainen, järjestelytoimikunnan puheenjohtaja Ordförande för organisationskommittén Chair of the organizing committee Järjestelytoimikunnan paginanvedäi Prof. Ilkka Huhta, Itä-Suomen yliopiston filosofisen tiedekunnan dekaani Dekan vid Filosofiska fakulteten Dean of the Philosophical faculty Filosofizen tiedokunnan dekanu <i>Carelia-sali Carelia-salen Carelia hall Carelia-zualu (C1)</i>								
13.30 –14.30	Plenaariesitelmä Plenarföredrag Plenary Plenuaruezitelmy Petar Kehayov: Karjalan kielen kielitieteellinen merkitys: vieläkö on hyödyntämättömiä näkökulmia? Pj. Ilia Moshnikov <i>Carelia-sali Carelia-salen Carelia hall Carelia-zualu (C1)</i>								
14.30– 15.00	Kahvitauko Kaffepaus Coffee break Koufeipauzu <i>Carelian aula Carelia-byggnadens lobby Carelia lobby Carelian foijee</i>								
	AG105	AG202	AG205	AG207	AG208	AG101	AG104	AG108	AG109
Pj. ord f. chai r pv.						Kieli ja valta (KiVa): Kielelliset keinot vallankäytössä, propagandassa	Terminen kevät: Kielitieteen termityötä Tieteen termipankissa	Näkökulmia referoinnin ja moniäänisyyden tutkimukseen Referoinnista evaluointiin:	Havaitsemisesta ymmärtämiseen, ymmärtämisestä oppimiseen
15.00– 15.30	Degrammaation lähtökohdista ja tuloksista:	Englannin kielen käyttö ja kieliasenteet	Fokusliitepartik kelit =kin ja =kAAn	Yksilöllisyyden ideologia television	Fundamental frequency changes				

	esimerkkejä niittymarista (Spets)	monikielisissä hoitoalan yksiköissä (Paulasto)	itsenäisissä relatiivilauseissa (Duvallon)	urheiluselostuksissa (Romppainen)	between L1 and L1 with imitated accent: Speakers of Finnish and Russian (Hopponen, Nikolaev & Ghaffarvand-Mokari)	ja manipulaatiossa Sodan puheet (Dahlgren) Kieli, valta ja propaganda: pohdintoja diskursiivisista keinoista vallan rakentamisessa (Honkasalo, Kittilä & Yuraong) Encoding agency and perspective in Sgaw Karen news reporting on the Myanmar conflict (Kerbs) Huomioita Ruotsin, Suomen ja Naton yhteistyöstä ennen maiden liittymistä Natoon (Laitinen)	Mitä kyselyt, termipankin tilastot ja käytännön kokemukset kertovat kielitieteen termityöstä? (Kettunen & Onikki-Rantajääskö) Langnetin kokemuksia ja näkymiä termityöhön: Termityö osana kielialojen tohtoriopintoja (Hirvonen & Vatanen) Termityö ja tutkijoiden aktivointi: käytännön kokemuksia ja vinkkejä yhdeltä erikoisalalta (Mäntynen)	suoran esityksen muodot ja funktiot puhutussa espanjassa (Posio) ”Ne o paljo parempia ku oma kyläläiset” – vieraalla äänellä esitetyt kannanotot murrehaastattelu aineistossa (Uusitupa) Sanomatonta sanoittamassa: toteutumattoman puheen esitys arkikerronnassa (Järvinen) Puheen esityksen multimodaalisuus Raija Siekkisen tuotannossa (Nurmi & Koivisto)	Samankaltaisuus ymmärtämisen ja oppimisen apuna (Martin) Ymmärtämisen kehittyminen suomen sukukielten kursseilla: havaintoja oppimispäiväkirjosta (Kaivapalu) Independent, guided, described, and interpreted perception in the daily life of a person with deafblindness (Palmer, Ojala & Lahtinen) Vuorovaikutusaineiston ja kokeellisen aineiston yhdistäminen puheenymmärtämisen tutkimuksessa (Tervola & Pitkänen)
15.30–16.00	The description of modern standard Finnish from the post- and neostructural point of view – part 2: The significance of Finnish and general morphophonology and morphosyntax to the universal theory (theories) of language (in Finnish) (Hammari)	Paths of ascending and descending motion in Finnish and English (Hämäläinen)	Onko puhe-suomen possessiivisuffiksilla kuvaamatta jääneitä tehtäviä? (Iivanainen)	Suostumuksesta a neuvottelu etnografisessa tutkimuksessa (Tiermas, Lakka, Pietilä & Lappalainen)	Inarinsaamen vokaalimetafonia ja vokaalien morfofonologian ryhmittely (Koukkari)				
16.00–16.30	Lainanumeraalit: kohti typologiaa (Penttinen)	Wax poetic, lyrical, eloquent vai stronger? Fraseologinen variaatio maailmanenglänneissa (Silvennoinen)	<i>Aivan ja ihan</i> asteikkopartikkelina (Rouvinen)	Kuvailusta ymmärtämiseen: eläimiä luonnehtivat ilmaukset kenttäaineistossa (Jääskeläinen)	Suomen kielen /s/-äänteen foneettinen variaatio ja sen synnyttämät mielikuvat (Laine)	”Vetoamme teihin, Vladimir Vladimirovič” – Kirjeitä vallalle sosiaalisen median aikakaudella (Wahlström)	Paneeli ja keskustelua: Termityö osana tutkijan arkea: kokemuksia ja ideointia (pj:t Kettunen & Onikki-Rantajääskö)	Puheen kontekstuaalisointi kieleltä toiselle kerronnallisessa tietokirjallisuudessa (Lindh) Referointi henkilökuvauksen keinona	
16.30–17.00	What Counts as Data in Grammar Diagnosis?	Aineistohaasteet ainu-englantisanakirjaprojektissa (Ijas)		Pronominisubjektin ilmipäneminen oppijansuomes	Vokaalien kvantiteetti perintökielisillä ja uusilla				

	Evidence and Representation in L2 English Development (Kim)			sa: miten L1- ja L2-järjestelmien kognitiiviset erot vaikuttavat? (Ivaska)	kveenin puhujilla (Saloranta & Heikkola)			elämäkerrassa (Henritius)	
17.00–17.15	Tauko Paus Break Pauzu								
17.15–18.45	<p><i>Rahoitusmallin ja muuttuvan yhteiskunnan puristuksessa: Kielten tutkintokoulutuksen jatkuvuus</i></p> <p>Suomen kielitieteellisen yhdistyksen paneeli Panelen för Språkvetenskapliga föreningen i Finland Panel of the Linguistic Association of Finland Suomen Kielitijollisen yhtistyksen paneelipagin</p> <p>Leena Kolehmainen, Helsingin yliopisto Helsingfors universitet University of Helsinki Helsingin yliopisto Lari Kotilainen, Helsingin yliopisto Helsingfors universitet University of Helsinki Helsingin yliopisto Maarit Koponen, Itä-Suomen yliopisto Östra Finlands universitet University of Eastern Finland Päivännouzu-Suomen yliopisto Liisa Mustanoja, Tampereen yliopisto Tampere universitet Tampere University Tamberen yliopisto</p> <p><i>Carelia-sali Carelia-salen Carelia hall Carelia-zualu (C1)</i></p>								
19.00–20.30	<p>Kaupungin vastaanotto Stadsreception City reception Linnan vastahotto</p> <p><i>Carelian aula Carelia-byggnadens lobby Carelia lobby Carelian foijee</i></p>								

Tiistai 19.5.2026

9.00–10.00	<p>Plenaariesitelmä Plenarföredrag Plenary Plenuaruezitelmy</p> <p>Åsa Palviainen: Memer, GIF:ar och dialekt: Semiotic resources in intergenerational digital chats Pj. Jaana Kolu</p> <p><i>Carelia-sali Carelia-salen Carelia hall Carelia-zualu (C1)</i></p>
------------	--

10.00–10.45	<p>Posterit ja kahvitauko Posters och kaffepaus Posters and coffee break Posterat da koufeipauzu</p> <p>Morphologically derived quasi-causative constructions in Kildin Saami (Hansen) Yleiskielen d:n murrevastaineiden nykyinen alueellinen vaihtelu (Honkola, Rantanen, Santaharju & Lappalainen) Satakuntalaisuus puheessa: hankkeesta korpukseen (Kurki & Huhtala) Aikuisten autistien multimodaalisten vuorovaikutuskäytänteiden tutkimista pöytäroolipelien avulla (Luojoala) The Great Slopification: Tracking the Semantic Shift of "Slop" in the Generative AI Era (Luukkonen) Finskasta tasavertaisesti saavutettava kieli (FinTaSKi) (Merke, Haapala, Suomalainen, Rosenberg & Rebers) Ekologisen humanismin tutkimusverkoston esittely (Mäntynen, Helinä, Lahti, Ainala, Holopainen & Virtanen) Monikielisyys ja kääntäminen muuttuvassa tutkijan työssä: käytännöllisiä ja tieteenfilosofisia näkökulmia (Penttilä, Riionheimo, Suokas, Vottonen & Kainulainen) The particle "üldse" ‘at all; ever; generally’ in spoken interaction: A comparison of Estonian teenagers and adults (Rääbis) Interpreting and incorporating experimental and naturalistic language data into a single model (Sarja)</p> <p>Paikalla myös Även på plats Also present Paikal sežo Langnetin teemaryhmien posterit Langnet temagruppernas posters Langnet theme groups’ poster Langnetan tiemujoukkoloin posterat Kotuksen 50-vuotisjuhlakirja Kotus 50-årsjubileumbok Kotus 50th anniversary book Kotuksen 50-vuodispuazniekkukniigu Sananjalka ja Virittäjä</p> <p><i>Carelian aula Carelia-byggnadens lobby Carelia lobby Carelian foijee</i></p>
-------------	--

	AG207	AG208	AG101	AG104	AG105	AG109	AG202	AG205
Pj. ordf. chair pv.			Parlamenttien videotallenteet ja keskustelupöytäkirjat kielitutkimuksen aineistona	Historical and Modern Corpora on Finno-Ugric Minority Languages in the Context of Digitalization	Kielioppi ja luovuus	Kielipolitiikan moninaiset ja monikieliset näkökulmat	Keskiajan ja uuden ajan alun tekstien monimuotoiset aineistot – uusia menetelmiä, näkökulmia ja tutkimuksen kohteita	Kieli ja tunteet: Kieliin ja kielikokemuksiin liittyvät tunteet ja niiden vaikutus kielenkäyttöön
10.45–11.15	Kielellisten kokonaisuuksien jäsentäminen nykysuomen varhaisvaiheessa: esimerkkinä topikaalis-toiminnalliset	Tiedon käännettyt metaforat: suomen- ja ruotsinkielisen opetussuunnitelman atekstin tarkastelua (Penttilä,	Näkökulmia parlamenttien videotallenteisiin	Tracing a long path to the Enets	Kieliopillinen luovuus - innovaatio vai ei? (Niva, Granvik & Heinonen)	Äidinmaito vai avain? Kieli-ideologiat ja metaforat baskin ylläpitämiseen		Minoritetsspråksta lares känslor kring minoritets- och

	siirtymät siirtolaiskirjeissä (Vatanen, Nordlund, Pallaskallio, Virtanen & Winther-Jensen)	Nenonen & Hillbom)	ja keskustelupöytäkirjoihin tutkimusaineistoina (Sandberg, Voutilainen & Räikkönen)	corpus: between fieldwork and legacy data (Khanina & Shluinsky) The INEL corpora of indigenous Northern Eurasian languages: current technical challenges and solutions (Lazarenko & Riaposov) Udmurt dialectal corpora: What, how, and for whom? (Arkhangelskiy, Anisimov & Anisimova)	Onko <i>viuhtoa menemään</i> uusi koloratiivikonstruktio? (Siironen) Luovuutta vai lipsahdus – jos kumpaakaan? Aineiston rajaamisesta polaarisuusainesteen harvinaisten käyttöjen analyysissä (Salminen)	liittyvissä kampanjoissa (Suvanto) Kielellinen ja kulttuurinen moninaisuus perusopetuksen vieraan kielen opetussuunnitelmissa (Koistinen) ”Todistusvalinnassa huomioidaan harvoin lyhyitä kieliä, joten niiden kirjoittaminen olisi yhtä tyhjän kanssa” – Abiturienttien näkemyksiä todistusvalinnan vaikutuksista vieraiden kielten opiskeluun (Lantto) Karjalaksi opettamisesta Itä-Suomen yliopistossa: opetussuunnitelmissa ruohonjuuritason kielenkäyttöön (Moshnikov) Yliopistotielikoulutuspoliittisina toimijoina: vieraat kielet tiedeorganisaatio	Käsikirjoitusten verkkoaineistot (Codices Fennici, lakikoodeksit ym.) ja käsikirjoitusten digitaalinen julkaiseminen tekoälyn aikakaudella (Niku) Kielihistoriallisen korpuskokoelman täydentäminen: Sorolaisen postilla osaksi Vanhan kirjasuomen korpusta (Niskanen) Keskiajan suomi ei ollut pimeä. Keskiaikaiset asiakirjat suomen kielen tutkimusaineistoina (Heikkilä)	majoritetsspråket i Sverige (Kolu & Hakulinen-Bernard) När språket väcker skam: Språkliga affekter i det tvåspråkiga Finland (Kwiatkowski, Henning & Stenberg-Sirén) Tunteet ja asenteet näkövammaisten aikuisten ja kaupunkiluotsien välisessä vuorovaikutuksessa (Wacklin, Vallinen & Mustanoja)
11.15–11.45	Kompleksisesta kohti koherenttia – kirjoitetun nyky-suomen syntaktinen muutos (Hartikainen)	Miten rakentaa laaja multimodaalinen oppikirjakorpus? Esimerkkinä suomenkieliset peruskoulun oppikirjat ja niiden annotointi (Jokipohja, Kalliokoski & Hiippala)	Välihuutojen tutkiminen pöytäkirjojen avulla: vertailussa Suomen eduskunta, Ranskan Assemblée nationale ja Saksan Bundestag (Isosävi & Voutilainen)					
11.45–12.15	Aineistojen ja aiemman tiedon käyttö varhaisnyky-suomen tutkimuksessa (Lauerma)	Kuinka tutkia laajoja uutislähetysaineistoja? Päämääränä multimodaalinen korpus suomalaisista uutislähetyksistä neljällä eri kielellä (Paakki)	Vastuu Suomen eduskunnan ja Iso-Britannian parlamentin alahuoneen puheenvuoroissa 2022–2025 (Räikkönen) Tasa-arvoiseen kielenkäyttöön liittyvät kieli-ideologiat: aineistona Belgian, Ranskan ja Sveitsin parlamenttien keskustelupöytäkirjat (Leipivaara) Metapragmaattinen tietoisuus ja					

			metapragmaattinen regimentaation tulokulmina diskurssiin: tapaukset "Ermächtigung" ja "Ausnahmestandard" Saksan liittopäivien koronatoimidebateissa (Kröger)			den talousmittareiden viitekehyksessä (Kolehmainen, Krämer & Vogl)		
12.15–13.30	Lounas Lunch Lunch Murgin <i>Kampusravintolat Campusrestauranger Campus cafeterias Kampusrestoranat</i>							
	AG101	AG109	AG104	AG105	AG202	AG205	AG207 Pj. tba	AG208 Pj. tba
Pj. ordf. chair pv.			<i>jatkuu fortsätter continues jatkuu</i>	<i>jatkuu fortsätter continues jatkuu</i>	<i>jatkuu fortsätter continues jatkuu</i>	<i>jatkuu fortsätter continues jatkuu</i>	<i>jatkuu fortsätter continues jatkuu</i>	<i>jatkuu fortsätter continues jatkuu</i>
13.30–14.00	Ilmastonmuutoksen kehystämisen ilmastoaktivismissa (Lahti)	Vienankarjalaisten kielelliset käännekohtat (Pulli)	Täysistuntojen puhevuorojen käyttö avoimena datana eduskunnan uudistetussa verkkopalvelussa (Karhula)	From text collections to modern language corpora: Technical considerations and lessons learned (Partanen, Rueter & Ojala)	Luovuus sananmuodostuksessa (Heinonen)	Kielipolitiikkaa ja välittämisen tiloja – yksikielisen seurakunnan monikielinen arki (Heikkinen)	Monikielisyys Suomen ja Ruotsin historiallisissa asiakirjalähteissä (Blomqvist)	Puheahdistus ja puheen sujuvuus monikielisillä puhujilla Suomessa (Naapila)
14.00–14.30	Miten sokit näkyvät väestöilmiöistä käydyissä keskusteluissa? (Alho & Lin)	Viipurin sotamuistomerkit kollektiivisen muistin rakentajina (Tsupari)	"RollingLDA" työkaluna topiikkien pitkän aikavälin muutosten havainnoimiseksi: esimerkkinä eduskuntakeskustelut perusoikeuksiin liittyen 1960–2025 (Elo)	Suomalais-Ugrilaisen Seuran julkaisemat aineistot korpuksina (Erkkilä)	Creative Grammar as Dialogic Practice (Kim)	Karjalan kielen institutionaalisen tuen edistysaskeleet ja niiden vastaanotto (Tynnyrin)	Salemin vuosien 1692–1693 noita-oikeudenkäynnin todokumentit ja kirjureiden kielellinen ja paleografinen variaatio (Peikola)	Kieli, trauma ja identiteetti – neksusanalyysi kahden sotalapsen kielellisistä elämäkertoista (Förbom)
14.30–15.00	Siirtyvät sisällöt ja muuntuvat merkitykset kirkkoa ja avioliittoa koskevassa julkisessa keskustelussa (Järvenpää)	Diskursseja yhteiskuntaluokasta ja kielen tilanteisesta vaihtelusta (Ylisiurua)		Kannisto, Munkácsi ja muut – mansin kielen tutkijan digitaaliset aineistot (Virtanen)	Conceptualising linguistic creativity in World Englishes (Callies & Vartiainen)	Vähemmistökielipolitiikan ideologioita ja periaatteita Suomessa ja kansainvälisesti (Jalava)	Agnus Dein variaatio 1500- ja 1600-luvun painetuissa ja painamattomissa suomenkielisissä lähteissä (Nummila)	Syntaktisia vaikuttimia affektin taustalla (Helistö)
15.00–15.30	Monikielisyys ja kääntäminen tutkijan työssä (Riionheimo,	Kuinka piirtäminen ja piirretystä keskusteleminen						Syrjimätön kieli: Erytis-sananalun merkitykset ihmistarkoitteisissa

	Vottonen, Suokas, Kainulainen & Penttilä)	mahdollistavat kieli-ideologioiden tutkimisen? (Niemelä)	<p>Topics, Languages, and Emotions in Finnish Parliamentary Plenary Speech: A Topic Landscape Perspective (Ristilä)</p> <p>Sananvapausdiskurssit kansanedustajien täysistuntopuheen vuoroissa vuosina 2023–2025 (Manninen)</p> <p>Parlamentaarisen retoriikan muutoksen tutkiminen täysistuntopöytäkirjoista: yhdyssanat ajassa, hallituksessa ja oppositiossa (Sandberg)</p> <p>Täysistuntopöytäkirjat aineistona vuorovaikutuksen normien ja ohjailun tutkimuksessa (Voutilainen)</p>	Metadata handling in the INEL project (Arkhangelskiy & Brykina)		<p>Hållbar svenska – kestävä ruotsia? (Lindström)</p> <p>Mitä suomen kielen selvityksen jälkeen? (Onikki-Rantajääskö)</p> <p>Lyhyet kommenttipuheen vuorot (Dufva & Nuolijärvi)</p>	Westhin koodeksin merkkejä kääntämisestä, kopioinnista, korjaamisesta ja käytöstä (Lehtonen)	<p>a ilmauksissa (Valtasalmi)</p> <p>“If I make a mistake then I would feel like everybody would laugh” Suomi toisena kielenä ja kielihäpeä hoitoalan työpaikoilla (Rahja, Frick, Onwukwe & Cubelo)</p>
15.30–16.00	<p>Kahvitauko Kaffepaus Coffee break Koufeipauzu</p> <p><i>Carelian aula Carelia-byggnadens lobby Carelia lobby Carelian fojjee</i></p>							

16.00– 17.00	<p>Plenaariesitelmä Plenarföredrag Plenary Plenuaruezitelmy</p> <p>Laura Eilola: Etnografinen ote ja eettiset näkökulmat vuorovaikutusaineistojen keräämisessä ja analyysissä Pj. Hanna Lappalainen</p> <p><i>Carelia-sali Carelia-salen Carelia hall Carelia-zualu (C1)</i></p>
17.00– 17.15	Tauko Paus Break Pauzu
17.15– 18.15	<p>Langnetin yleiskokous Langnet-nätverks generalförsamling Langnet general assembly Langnet-verkoston yleskerähmö</p> <p>AG105</p>
19.00–	<p>Konferenssi-illallinen Konferensmiddag Conference dinner Konferencii-ildaine</p> <p>Ravintola Kerubi, Siltakatu 1</p>

Keskiviikko 20.5.2026

9.00– 10.00	Plenaariesitelmä Plenarföredrag Plenary Plenuaruezitelmy Mikko Laitinen: Beyond the evils of social media: Weak-tie hypothesis in digital networks Pj. Michael Riessler <i>Carelia-sali Carelia-salen Carelia hall Carelia-zualu (C1)</i>					
10.00– 10.30	Kahvitauko Kaffepaus Coffee break Koufeipauzu <i>Carelian aula Carelia-byggnadens lobby Carelia lobby Carelian fojje</i>					
	AG101	AG104	AG108	AG109	AG202	AG205
Pj. ordf. chair pv.						
10.30– 11.00	Konnektiivien tehtävät abiturienttien kirjoitustaidon kokeen vastauksissa: ryhmittelyä (Ruotsalainen)	Kuka pelkää palomiestä? Yleistäviin maskuliineihin liittyvät kieliasenteet (Hekanaho & Lindeman)	Reaaliaikaisen haastatteluaineiston ja kyselyaineiston yhdistäminen kielenmuutosten tarkastelussa (Kuparinen & Vaattovaara)	Murteiden tutkimuksesta käydystä keskustelusta Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran piirissä ennen v. 1879 (Uusitupa)	Uralilaisten kielten leviämisen yhteys 4200 vuoden takaiseen ilmastotapahtumaan – uusia näkökulmia etymologisen tutkimuksen valossa (Honkola, Holopainen & Helama)	Warrongon kielen diskurssirakenteet: typologinen lähestymistapa kielen elvyttämisen tukena (Hyvönen)
11.00– 11.30	Korpin sylissä 2: kieltoalkuisuutta metsästävässä (Vilkuna)	Abiturienttien kielitietoisuus ja kotoperäiset vähemmistökielet (Lantto & Isoahola)	Muuttajaidiolektien tutkimusta eriaikaisten aineistojen avulla (Salminen)	Ärräpäitä äs tee teestä: julkinen keskustelu kirjainten lukutavoista 1960-luvun alussa (Satokangas & Aarikka)	Jälleen kerran Jeniseistä (Kaheinen)	Nominaalistettujen lauseiden merkitykset luoteismandariinissa (Sandman)
11.30– 12.00	Ekspletiivisen negaation vaikutus lauseen rakenteeseen (K. Mäkilähde)	”Haluan ottaa kielen takaisin” – kveenin kieli-identiteetti (Heikkola & Saloranta)	Nimineuvonnan kysymykset 1970-luvun lopulla ja 2020-luvulla (Saarnisto)	Kielellisen variaation ilmeisyys ja ongelmallisuus: tapaus Lauri Kettunen ja ”Murrenäytteitä” (Aarikka)	Modaalisuuden (mikro)typologia sinotiibetiläisissä kielissä (Kurkinen)	Diskurssin järjestämisen kielellisiä ja visuaalisia keinoja 1600-luvun englantilaisia kouluesityksiä sisältävässä käsikirjoituksessa (A. Mäkilähde)
12.00– 13.00	Lounas Lunch Lunch Murgin					

	<i>Kampusravintolat Campusrestauranger Campus cafeterias Kampusrestoranat</i>				
	AG101	AG108	AG109	AG202	AG205
Pj. ordf. chair pv.					
13.00– 13.30	Painettua sanaa painokelvottomuuksista. Kiroilun representaatiot suomenkielisissä sanomalehtiteksteissä 1914-2024 (Riihonen)	Kuinka ranskan kausaalikonjunktiot kääntyvät suomeksi? (Haule)	Leimattomat tekstit ranskan- ja ruotsinkielisessä verkkotekstiaineistossa: poikkeuksia, uusia luokkia vai luokitteluvirheitä? (Hellström, Henriksson & Laippala)	A case study of traditional Hakka Chinese musical texts as linguistic data for grammar writing (Yim)	<i>Jõulude eel – joulun edellä:</i> viron ja suomen grammit vertailussa (Huumo & Ojutkangas)
13.30– 14.00	Nuorisokielen rekisteriytyminen 1960-luvulla: Kielen variaatio ja kieli-ideologinen keskustelu sanomalehtien nuortenosastojen kirjelaatikoissa (Lehtonen & Visakko)	Käännös avaimena semantiikkaan: suomen sana harva ja sen venäjänkieliset vastineet (Mysheva)	Tekstiverkostoanalyysi ja politiikkaideoiden kielelliset rakenteet parlamenttien pöytäkirja-aineistoissa (Kivikoski)	Collective universal quantifiers in Khanty varieties (Fedotova)	Referatiivirakenteen lähdekonstruktiot Agricolan Uudessa testamentissa (Priiki)
14.00– 14.10	Tauko Paus Break Pauzu				
14.10	Konferenssin päätössanat Konferens avslutning Closing of the conference Konferencien piätössanat				
	<i>Carelia-sali Carelia-salen Carelia hall Carelia-zualu (C1)</i>				